



安全理事会

Distr.: General
24 October 2022
Chinese
Original: English

2022 年 10 月 24 日伊朗伊斯兰共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的信

奉我国政府指示，关于我 2022 年 10 月 19 日的信(S/2022/776)，谨提及 2022 年 10 月 21 日法国、德国和大不列颠及北爱尔兰联合王国驻联合国代表的信(S/2022/781)和 2022 年 10 月 21 日美利坚合众国常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/2022/782)，信中对伊朗伊斯兰共和国提出了毫无根据的指控。

具有讽刺意味的是，这些国家、特别是安全理事会的三个常任理事国，指责伊朗违反安全理事会第 2231(2015)号决议的一个具体段落，而这些国家却继续公然违反该决议规定的所有明确法定义务。在这方面，当前的一个例子是美国非法退出《联合全面行动计划》(公开、毫不掩饰地将此举作为“讨价还价的筹码”延续至今)，这严重违反了国际法的强制性规范、《联合国宪章》和安全理事会第 2231(2015)号决议。

上述信件的提交方拼命作出各种努力，包括散播未经证实、无文件记录、错误的信息，提出不准确的假设，对安全理事会第 2231(2015)号决议作出漏洞百出、武断、误导性的解释，目的是在该决议与乌克兰当前冲突中使用无人驾驶飞行器的行为之间建立纯属捏造的联系，以便为其对我国提出的毫无根据的指控找到看似正当的理由。

上述信件、甚至包括乌克兰常驻代表 2022 年 10 月 17 日的信(S/2022/771)中的措辞、提法和要求几乎完全相同，毫无疑问地证明这是一次精心策划的企图，旨在达到提交方的政治目的。这包括以误导性、武断的方式明显滥用和解释第 2231(2015)号决议的规定，以及通过操纵联合国秘书处的任务授权，破坏其独立性、公正性和专业运作。

我在 2022 年 10 月 19 日的信(S/2022/776)中明确指出，第 2231(2015)号决议附件 B 第 5 和 6(b)段规定的限制于 2020 年 10 月 18 日正式终止，此后，伊朗向其他国家“供应、出售或转让武器或相关物资”均不属于第 2231(2015)号决议的范围。



此外，上述信件中关于违反第 2231(2015)号决议附件 B 第 4 段的说法是一种错误、武断、甚至是误导性的解释，与该段的文字和精神相悖。该段明确提到对“国家认定可能有助于发展核武器运载系统”的物项、材料、设备、货物和技术的限制。伊朗从未生产或供应、也不打算生产或供应可能有助于发展核武器运载系统的物项、材料、设备、货物和技术。

关于要求秘书处第 2231(2015)号决议框架内进行所谓的“调查”以评估乌克兰当前冲突中使用的无人驾驶飞行器类型一事，我谨强调，该决议本身没有为这种调查提供法律依据。除此之外，更重要的是，我提请注意安全理事会主席 2016 年 1 月 16 日的说明(S/2016/44)，其中“载列安全理事会开展与执行第 2231(2015)号决议有关的任务的实际安排和程序，特别涉及该决议附件 B 第 2 至 7 段所述规定”。根据该说明，诸如“监测该决议的执行情况”、“答复会员国和国际组织关于该决议执行工作的问询”，以及更重要的是“适当回应关于被控违反该决议的行动的信息”等职能，必须仅由安全理事会履行。

与此同时，根据该说明，只要求联合国秘书处开展“协助协调员组织关于执行第 2231(2015)号决议的安全理事会非正式会议并为会议配备工作人员”、“管理与执行本决议有关的所有来往信函”、“起草协调员关于执行该决议的信函、发言稿和简报”、“维护和保存关于安理会就执行该决议开展工作的所有资料 and 文件”以及类似的行政事务，并“应安全理事会要求执行其他任务，以协助执行该决议”，但迄今为止的情况并非如此。因此，任何滥用 S/2016/44 号说明所述职能、进行所要求的所谓“调查”的行为都是非法，显然违反了秘书处的任务规定。此外，这种非法调查得出的任何结论都是无效的。

在此背景下，伊朗告诫秘书处不要进行此类非法调查或从事任何推动和执行西方国家“指示”的活动，并敦促秘书长防止秘书处执行任何此类有漏洞的任务，不要在关于第 2231(2015)号决议执行情况的后续报告中介绍此类无关要求和未经证实的说法。

鉴于上述情况，我坚决反对上述信件中以及安全理事会某些成员国和非成员国在 2022 年 10 月 21 日就题为“维护乌克兰和平与安全”的项目举行的会议(S/PV.9161)上对我国提出的所有指控。

请将本信作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

阿米尔·赛义德·伊拉瓦尼(签名)